

# Maria Carolina

La Cantata dei Borboni

Maria Carolina

Rigina e Napule, mugliera e Ferdinando o Re Nasone

Vicende Storiche di Carolina e Ferdinando di Borbone

in diciassette scene

di

Salvatore Macri

Autore Posizione SIAE 184727 - Codice Opera SIAE 887391A

mail: [macrisa@libero.it](mailto:macrisa@libero.it) - anno 2009

Personaggi:

Il Cantastorie U

Daria, Principessa di San Nicandro D

Bernardo Tanucci, Marchese U

Ferdinando IV di Borbone U

Donatella, dama di Corte D

Giuliana, dama di Corte D

Maria Carolina d'Austria D

Michelangelo Viglia, domestico del Re U

Angela, Duchessa di Teramo D

Roberto, cavaliere di Corte U

Filippo, cavaliere di Corte U

Musici

Ballerini

Figuranti

### **Prima Scena - Introduzione**

Cantastorie (entra e declama al suono di un organetto, con  
festosi musicisti che lo accompagnano)

Cumpagni tutti e chesta bella terra!

Simmo venuti cca pe fa denari!

Cantammo cose e pace e cos e uerra

storie dammore e cunti senza pari!

Sapimmo ca stu regno gruosso assai,

ca site bravi a fatica c a seta,

che guaragnate e nun tenite guai

pecch tenite llarte dint e deta!

Chesta serata facite o poco e festa,

nta nora sola nun perdate niente!

Lassate nu turnese dint a cesta

pecch vuje site tutti bona gente!

E si chesta canzone ve piacesse

date na voce dint a trattoria,

si no magnammo sulo fave allesse,

ce manca o vino, e pure a cumpagnia!

E mo mettite o poco dattenzione,

faciteve cunta a bella storia  
e Ferdinando, detto Re Nasone,  
e Carulina, e tutt a loro gloria!  
Ciento e cientanni songo gi passati  
a quanne sta Rigina Carulina,  
lassanne a Vienna a mamma e senza o pate,  
venette e casa sotto a Margellina!  
Facette a sola o curteo e nozze,  
e o sposo Ferdinando nun frieva;  
vuleva pesca alici e piglia cozze,  
e cummannare, nun ce ne teneva!

### **Seconda scena Il fidanzamento**

(entrano Daria e Bernardo)

Daria Marchese, allora chi ce lo dice?

Bernardo Cara Principessa, solo voi potete avere la  
responsabilit di questa grave incombenza  
spiacevole e dolorosa!

Daria Voi dite? Per non so quando posso trovare il momento  
opportuno o Re tiene troppe cose a fa e io  
pure mica posso stare appresso a lui tutto il  
giorno!

Bernardo Ma sapete se ritornato dalla sua missione?

Daria No, non so niente

Donatella (entra, facendo una riverenza) Principessa,  
Marchese

Bernardo Che c? Non vedete che stiamo parlando? Perch ci importunate?

Daria E lassate stare sta bella figliola! Che c, dici

Donatella Volevo notare alle vostre magnificenze che Sua Maest il Re sta recandosi in questa stanza dopo che ho avuto il piacere di godere della sua compagnia, mi ha mandato ad avvisare entrambi ed ho avuto lalto onore di trovarvi insieme(riverenza)

Daria Ah, si e quanto v a dato o Re, per la vostra compagnia?

Bernardo Principessa! Scusate, ma vi sembra questo il modo?

Donatella Perdonate limpertinenza, Principessa e Marchese (riverenza) non c niente che valga il piacere della regale compagnia ed il piacere che potr informarlo che lo attenderete qui con vostra licenza (riverenza; poi, uscendo, in vernacolo) m a dato sulamente sei ducati, che ve penzate?

Daria Sei ducati! Addirittura! Nun ce sta cchi religione!

Bernardo Che modi, che modi! Rimpiango la Corte di Francia

(entra Ferdinando, con la schiena rivolta al pubblico, guardando verso linterno)

Ferdinando Ce verimmo cchi tardi! Te faccio sape pe Viglia! (girandosi verso i due, che gli fanno un inchino non molto accennato) Proprio na bella guagliona! Oh, Principessa Marchese comme andassimo?

Bernardo Bene, Maest! E il vostro interesse che ci sostiene in salute!

Ferdinando Ma che bello complimento! E vuje, Principessa che dicite?

Daria Maest, io sto bene quando voi state meglio di me

Ferdinando E brava a Principessa!

Daria Vostra Maest permettete una parola?

Ferdinando U, m nun te napprufitt! Che andassi trovando?

Daria Sono latrice di una tristissima notizia, e di una buona!  
Vostra Maest non si alteri

Ferdinando Si se tratta e fatica, nun jurnata! Io ci debbo andare a caccia, e poi voglio vede si riesco a pizzica Mullica chillo luccio pesa almeno quatto chili!

Bernardo Vostra Maest ci riuscir senzaltro e da solo, senza aiuti plebei! Sar un'altra vittoria in cui rifulger la vostra astuzia! (si inchina)

Daria Con vostra licenza questo quello che ho lingrato dovere di annunciarvi: la vostra eccellentissima fidanzata, l'Arciduchessa Maria Giuseppa d'Austria, deceduta per il vaiolo!

Ferdinando Ah pure essa? Primma Giovanna m chestata puerella, era na bella guagliona e m?

Daria L'Imperatore Francesco d'Austria e la sua nobilissima consorte hanno deliberato che, a Vostra Maest piacendo, a sposa vostra sar a sorella minore, la graziosissima Maria Carolina! (si inchina)

Ferdinando E chesera? Principe, puzzate sta bona! Marchese, scrivite no forze meglio che ce penzate vuje, Principessa scrivite na lettera e condoglianze a mamma a nome mio, e dicitele a fine che laffare ch a sora piccerella se po fa! Per faciteve mandare o ritratto suojo, che nun marricordo bona! E m ce verimmo! Sua Maest va a caccia! Per che dicite po essere che pare brutto, overo?

Daria Oggi una giornata assai triste a Vienna, e vi pi che amicizia tra gli Asburgo ed i Borbone, Maest

Ferdinando Allora forze meglio che oggi a caccia nun ce vaco

me stongo cchi riservato vaco o Fusaro a  
truva a Mullica! (esce; Bernardo e Daria si  
inchinano)

Bernardo Principessa, pare che non lha presa molto male

Daria Marchese, non mi meraviglia il Re possiede tutto, ha  
pure tante cose da fare e poi con tutte le  
guaglione che vede forse nun ricorda bene  
ma voi sapete che ha fatto ieri?

Bernardo Ieri lo cercavo per un dispaccio e mi hanno detto che  
era andato a pesca nel Golfo

Daria Esatto si alzato prestissimo, facendo tanta ammuina che  
ha svegliato pure me, poi sceso e si  
cambiato in spiaggia, vicino alla barca

Bernardo Come? Si cambiato in pubblico? Tra la gente plebea?

Daria Sapisseve, Marchese fosse solo questo!

Bernardo Perch, che altro ha fatto?

Daria Dopo pescato, con quei vestiti sporchi e puzzolenti,  
andato personalmente al mercato a vendere  
il pesce! E che prezzi! C andato il cuoco mio  
gli ha fatto pagare fino allultimo sordo!

Bernardo Ma che ne fa dei soldi? Lui non ne ha bisogno

Daria Lha regalati ai pescatori! Fa sempre cos!

Bernardo Beh, ci credo che il popolo gli vuole bene! E poi?

Daria E poi tornato, ma portava ancora addosso quella puzza di  
pesce non vi dico!

(escono)

### **Terza Scena Il viaggio**

Cantastorie Doppo nu matrimonio pe procura.

e duje rignanti sevana ncuntra!

Stanne vicini jesse a criatura,

si stai lontano, che ce pienzi a fa?  
E Carulina se facette o viaggio:  
lassaje Vienna, reggia e cumpagnelle;  
partette a aprile arrivanne a maggio,  
essa e cinquantasette carruzzelle!  
E chilli tempi o viaggio era nimpresa,  
c a strada longa po nun ne parlammo!  
se fermaje poco, e ce vulette o mese,  
s jeva chiano ce metteva nanno!  
Facette na fermata addo nu frato,  
Leopoldo o Grande Duca d a Toscana  
a meza strada se po tira lo sciato,  
pure pe se lava nu poco e mani!  
Passaje pe Roma, regno d o Papato,  
Papa Clemente a ricevette bona,  
pure si steva o poco appiccecato  
c o Re di Spagna e a Casa d e Borboni!  
Trasette dint o Regno a Terracina  
truvanne laccuglienza allitaliana;  
savette nu regalo da rigina  
oro e gioielli: nu canistro sano!  
E primma e se ncuntra cu Ferdinando

setta cagna o vestito in carruzzella;  
vestuta e sposa e c a parrucca tanta,  
pareva tale e quale a pupatella!

#### **Quarta Scena Lincontro**

(entrano Donatella e Giuliana, e si dispongono ai lati dell'ingresso; dopo di loro entra Carolina, alla quale fanno una profonda riverenza. Dopo entra Viglia)

Viglia (inchino) Maest, la Principessa di San Nicandro!

(entra Daria, che si inchina a Carolina)

Daria Maest, ben arrivata sono la Principessa di San Nicandro  
dovete consentirmi di verificare il vostro  
vestito prima di incontrare Re Ferdinando  
sapete, il Protocollo di Corte

Carolina Principessa, io conosco foi e conosco protocollo, ja! Io  
afere scelto mio vestito tra cento altri  
preparati in primafera a Parigi, approvato  
da mia madre! Non sono necessari controlli,  
ja!

Viglia (batte a terra col bastone da cerimonia) Maest Signore  
Ferdinando IV, il Re di Napoli! (a Carolina)  
Maist, sta arrivanne o marito vuosto!

Carolina (guarda Viglia come volesse ucciderlo) Io sono Maria  
Carolina dAsburgo Lorena! Pretendo  
estremo rispetto!

(tutti si pongono di lato; entra il Re cui tutti fanno una  
riverenza)

Ferdinando Finalmente, dolcissima mugliera! Vostra  
eccellenza si sarr stancata te senti bona?  
(le prende le mani e ne rimira labito ed i  
gioielli) Ma cheste so chelle sciacquaglielle  
che taggio mandato! Te stanno proprio

bone! Principessa! Ma Tanucci addo sta? E tutto pronto per gli omaggi del popolo mio?

Daria S, Maest il Marchese Tanucci ha fatto tutto ed ora intrattiene gli Ambasciatori per consentirvi un primo istante di serent

Carolina (si inchina) Serenissimo e potentissimo Re signore e sposo carissimo, in cvesto felice momento io posso rinnovare a viva voce alla Maest Vostra le promesse le cvali ho fatte allaltare del dovere che nasce dalla nostra unione: qvella degli animi gi perfetta, ed io non far altro studio che di coltivarla dal canto mio con sentimenti di tenerezza, rispetto e attenzione. Tenetevi certo, sposo mio, che io non cesser un momento di darne ogni possibile riprova essendo interamente di Vostra Maest. (nuovo inchino)

Ferdinando A faccia mia! E comme se fa a risponnere? E questo comme nu discorso d a Curona! O Marchese Tanucci addo sta ? Nun m a appriparato la risposta! Che o pozzano accidere! Mo ci penzo io Carulina dolcissima, tu si a perla e llucchi miei s nu bisci! Viglia! Appripara e bicchieri!

Viglia Sissignore, Maest! Contessa Donatella e Marchesina Giuliana vulesseve veni pure vuje, accussi me cunsigliate? (esce)

Donatella Con il permesso delle loro Maest (si inchina ed esce)

Giuliana Vado a servirvi, perdonatemi(si inchina ed esce)

Ferdinando Neh, Principe tu nun tieni niente da fare? V a tene cumpagnia e Granduchi di Toscana, che mo arrivammo pure noi!

Daria Veramente io so rimasta incantata dalla bellezza d a sposa vostra, Maest avete ragione p a

risposta o Marchese Tanucci l'aveva preparata, ma io me la so dimenticata e me stevo dimenticanne pure che ce vogliono e salve e cannone scusate (inchino e via)

Carolina Ringrazio vostra Maest per accoglienza io no parlo bene italiano io imparato frase a memoria per incontro ufficiale ora diamoci tu porto saluti di mia madre e tutti parenti

Ferdinando Ma o ssai che si proprio bellella? Carolina pure o nomme pare d e parti noste!

Carolina Prego Ferdinando parla piano io non capisco bene tuo italiano, kvello mio maestro era della Repubblica Venezia parlava diverso!

Ferdinando E nun te preoccupare, Caroli! Tanto ce capiremmo o stesso tu a Napoli ti troverai imparata da sola io o tedesco lho pruvato, ma nun so riuscito a ricordare una parola! Mo sa che facessimo? Primma brindammo, po ce ne andassimo a Reggia a Caserta

Carolina Io stanca di viaggiare! Ci fuole molto tempo?

Ferdinando Nooo e po e strade nostre so belle se cammina veloci manco tre ore e te faccio vede che scicchieria! Prima e mezzanotte arriveremmo a Caserta, a Reggia nuova! Tutto appparato per il tuo arrivo, tutto lucente e pulito surdati per tutta a strada, fiori, lucerne a tutt e feneste e po o popolo che te vuole salutare sapissi comme stanno cuntienti ca me sono sposato cu te me l'hanno detto loro!

Carolina Preco Ferdinando, io no capisce tutto, tu parla troppo veloce e difficile e poi non amo contatto cos diretto io meglio avere notizie da dame di Corte

Ferdinando Ma va buono Carulina! Nun te preoccupare, con il  
popolo ce parlo io, e tu parli con le dame  
toje E adesso andiamo a brindare al nostro  
matrimonio ce stanno pure l'Ambasciatori e  
famiglia Austriaco, Francese e Spagnolo!

(esce, precedendo Carolina sotto braccio)

### **Quinta Scena Carolina alla Reggia**

Cantastorie O Re Nasone era e pasta bona,  
se pigliaje ncuollo nata cosa a fa!

Doppo purtato a casa a cacciagione  
a Carulina leva accuntenta!

Isso jeva caccianne a pili e penne,  
e Carulina e servi a cummanna!

Ma quannisso curreva appriesso e nenne,  
essa nu sfizio n o lassava sta!

E quanne coccheduno la serviva  
sparava llordini cu chella lingua tosca,  
nun era chella ca saccuntentava:

Maist, o bicchiere?-Foglio tutta fiaska!

Figlia a n'Imperatrice, era normale,  
era abituata o massimo rispetto;  
e si faceva friddo, int e lenzole  
faceva passa primma o scarfalietto!

Jenchette tutt a Reggia cu vestiti,

scarpe e burzette, pure chelle e seta,  
vuleva sempe sciuri profumati  
e tutti a servi essa, a nanze e a reta!  
E pure dint o Regno cumannava,  
mentre che steva fore, Ferdinando,  
sultanto essa tutto decideva;  
isso firmava sulamente o bando!  
Perci chi guvernavà era a Rìgina  
purtava annanzi a sola tutt o Regno!  
O Re penzava sulo a selvaggina  
pe misi sani, senza cchi ritegno!

### **Sesta Scena Carolina prepara un Consiglio di Stato**

(entra Bernardo con Daria, preceduti da Donatella e Giuliana, che rimangono ai  
lati della porta)

Bernardo Principessa, vi assicuro, potete stare tranquilla  
Daria Voi dite? Me pare che o Re sta distratto non sente  
quando parlo! Sembra assente malato!  
Bernardo No, no, sta benissimo! Voi gli parlate di cose che non  
lo interessano! Al Re piace la caccia e la  
pesca! Questo principalmente quello che gli  
hanno insegnato e se mi permettete, gli ha  
insegnato vostro fratello il Principe!  
Purtroppo il momento buono passato un  
libro non lo vuole neppure vedere, rifiuta le  
lezioni di danza e di scherma ha una  
giornata irregolare quando dovrebbe

vegliare, dorme, e di notte invece esce a pesca le cose di governo lo annoiano ha vietato anche l'uso dei calamai durante i dispacci!

Daria E allora? I decreti e i bandi come li firma?

Bernardo Egli mi ha delegato, mi ha fatto fare un sigillo, ed io lo appongo in sua presenza ma la selezione la fa la Regina! Se lei si convince, fa scrivere il decreto e poi lo mette davanti al Re lui non fa grandi obiezioni e fa autenticare!

Daria Ma io non ho capito bene la Regina allora che decide? E come fa a far portare avanti le sue proposte? Non ancora membro del Consiglio di Stato!

Bernardo E vero, ma appena nasce il primo maschio, la Regina entra di diritto nel Consiglio da come stanno le cose manca poco e il matrimonio non sarà più morganatico si sono messi al ritmo di un figlio ogni anno!

Carolina (entrando) Oh, ecco signor Ministro! Ricordate, vi avevo chiesto notizie di Sir Acton; cosa sapete voi dire?

Bernardo (inchino) Eccellenti, Maest. John Acton, da quel personaggio abile e famoso qual , ha conquistato i favori del Granduca di Toscana

Carolina So benissimo cosa pensa mio fratello Pietro Leopoldo! Marchese, voglio proporre al Re e poi informare Consiglio che Sir Acton venga qui per organizzare nostra Marina militare!

Bernardo Certo, Maest buona risoluzione per esistono alcuni ufficiali qui, che pure potrebbero dare buoni risultati e poi Sir Acton ha simpatie contrarie alla Francia e non visto bene dalla

Real Casa di Spagna specialmente dal padre  
del vostro regale consorte

Carolina Marchese, sir Acton visto bene da Casa Imperiale di  
Austria, e questo quello che importa a Re  
Ferdinando! Foi siete troppo ansioso verso  
Carlo III foi dimenticate che fostro Re qvi,  
non in Spagna! E poi qvegli ufficialetti, cosa  
afrebbero fatto, nella battaglia di Algeri?  
Forse sarebbero riusciti anche ad uscire dal  
porto, con una sola nave no, la mia  
decisione presa!

Bernardo (si inchina) Io porgo la mia obbedienza davanti a  
vostra Maest. La Maest vostra porter in  
Consiglio questa proposta, tramite la mia  
persona sar io il portavoce della richiesta,  
che sono sicuro verr avallata dal nostro  
amato Re Ferdinando.

Carolina No, no Qvesto non va, caro Marchese! Cos voi  
portereste proposta e, per delicatezza, non  
dovreste votarla! Io voglio vostro voto  
favorevole caro Marchese e voi dovrete  
darlo pupplicamente, convincendo altri che  
io non reputo degni di colloquio con me e  
che perci non convoco! Ja! Sarete non  
portavoce ma sostenitore proposta Reale

Daria Vostra Maest (inchino) posso impegnare la parola della  
nostra Casata e di mio fratello per portare  
in Consiglio la proposta! Cos il Marchese  
Tanucci potr votarla come Ministro senza  
urtare la suscettibilit di nessuno

Carolina Ecco! Qvesto sostegno che serve a Casa Reale!

Bernardo (si inchina) Sar fatto come vostra Maest desidera. Mi  
corre per lobbigo di avvisarvi che io non  
posseggo grande ascendente sui tutti i  
membri del Consiglio forse potrebbe

accadere che non tutti

Carolina Basta! Voi farete quello che io detto e non voglio aggiungere altro! Convincete loro prima di Consiglio, a voi non mancano mezzi mio consorte e vostro Re Ferdinando vi ha grandemente dotato e se non riuscite, significa che questa volunt contraria! E volunt contraria significa che Casa Reale di Borbone rinuncer a vostri servigi e vi spoglier delle rendite che vi sono state assegnate! Nobili signore ritiriamoci!

(Donatella e Giuliana escono, poi la Regina le segue)

Daria Marche, a Rigina s nquartata

Bernardo Cara Principessa, purtroppo non ho bisogno che mi diciate altro ora so che, anche se viene Acton, uscir dalla Corte, in breve tempo!  
(escono entrambi)

### **Settima Scena Lerede**

E finalmente nasce o masculillo!

Fuje na soddisfazione generale,

tutto lu Regno stevaspetta chillo;

pe Ferdinando sempe tutto uguale!

Spararono e cannoni ncopp o puorto,

a gente addimandava: Ma che d ?

Nostro Signore nun l a fatto o tuorto!

E nato o figlio masculo a lu Re!

E quanta gente jeva dint a Reggia,

pareva a pruceSSIONe de Natale!

Nu vicchiariello se purtava a seggia,  
ce jette pure a gente d o Spedale!  
O banco e llacqua fresca, dint e mummere  
o masto ce mettette o lambiccato!  
E chi ballava e chi jucava e nummere  
apprumettenne o pranzo o vicinato!  
Festa int a Reggia, struscio pe le scale,  
balli di corte, tanti Ambasciatori,  
carrozze e carruzzelle ch e regali  
e nun ve dico quanti ceste e sciori!  
Lerede d e Borboni, Carlo Tito  
fuje pe la mamma soja cchi de nu figlio:  
era bellillo, doce e sapurito  
e larapette e porte d o Cunsiglio!  
Trasette int o Governo la Rigina!  
Certo che o Re ne fuje cuntiento assai  
che cumannava, Donna Carulina!  
Isso jeva a caccia e ne scansava e guai!

### **Ottava Scena Festeggiamenti del popolo**

(entrano Bernardo e Daria)

Daria (parlando con Bernardo) Certo che la Corte sembra  
rinnovarsi anche il popolo continua a fare  
festa per questa notizia bellissima! Una

settimana fa mi sono affrettata ad inviare un  
corriere alle loro Maest Imperiali a Vienna

Bernardo Ora sar giunto a destinazione ed anche loro saranno  
contenti! Ormai la Regina tale a pieno  
titolo! E che bel nome hanno scelto Carlo  
Tito Francesco Gennaro, nominato Duca di  
Calabria

(irrompono sulla scena Donatella e Roberto con Giuliana e  
Filippo)

Bernardo Signori contenetevi! Siamo tutti compiaciuti, ma non  
questo il modo di comportarvi!

Daria Marchese, ma quelli so giuvinotti e signurine naturale  
che si divertano!

Donatella (inchino) Perdonate, nobilissimi signori la felicit  
della Regina e del Re trova in noi un fertile  
terreno anche noi siamo felici!

Giuliana (inchino) E vero, eccellenze illustrissime non c modo  
di frenare la nostra gioia!

Bernardo Questo un segno dei tempi, cara Principessa! Avete  
notato che solo le nobilissime signorine ci  
hanno rivolto la parola? Ormai, con questo  
erede, la Regina fa parte del Consiglio di  
Stato, ha diritto di parola e gli uomini  
tacciono!

Daria Agli uomini rimane la cosa pi importante la Regina parla,  
ma o Re tiene la responsabilit della firma!  
Se lui non vuole

Bernardo Questo vero e sua Maest non vi far mai mancare la  
sua preziosa decisione finale io ormai mi  
sento fuori dal Consiglio

(si avvia una musica in sottofondo)

Daria Sentite questa musica? E per rallegrare sua Maest la  
Regina ed il suo nobilissimo figlio

Roberto (inchino) Perdonate, eccellentissimi signori vorremmo dimostrare la nostra gioia danzando

Filippo (inchino) Permetteteci di sottrarvi al dialogo con la Contessa Donatella e la Marchesina Giuliana

(Donatella e Roberto con Giuliana e Filippo danzano una quadriglia o un minuetto)

Viglia (entra ed al suo ingresso tace la musica e le coppie si fermano) Nobili signori e dame! Vi prego di unirvi al Gran Bal Par nella Sala del Trono! Venite cu me! (esce e con lui le due coppie)

Daria So proprio due belle coppie tra poco se sposano pure!

Ferdinando (entra cercando in giro) Ma comme, Donatella nun ce sta? E manco Giuliana?

(Daria e Bernardo si inchinano)

Daria Maest, venuto Viglia a chiamarle proprio adesso con gli altri debbono partecipare al Bal Par

Ferdinando Che scucciatura na settimana che non si trova pace, int a chisto posto! E pure pe miezo e vie

Bernardo Il popolo esulta perch vi ama, Maest!

Daria Ma voi continuate ad andare tra loro, senza scorta?

Ferdinando Sicuro! Poco fa stavo allosteria hanno fatto finta di non accanoscermi stevo vestito da piscatore, cu nu bello cappiello e quante naggio sentute!

Bernardo Mica contro di voi, Maest?

Ferdinando Tu statte zitto che Carulina dice che si antipatico! E poi o popolo mio nun dice mai niente e male contro a me e a Carulina!

Daria Soprattutto perch o sape che siete voi, vero, Maest?

Ferdinando Ma io pe chesto vaco in incognito! Accuss se

sentono liberi, e se tenessero a dicere, lo  
pozzono fare senza che poi li debbo fare  
appennere! Oh! Naggio sentuto e auguri e  
brinnese! Cantano e ballano a na settimana!  
E che belle figliole a proposito! Addo ate  
ditto che sono andate le guaglione?

Daria Nella Sala del Trono, Maest!

Ferdinando E jammoncenne pure noi! Perlomeno ce  
mangiammo qualche cusarella tanto primma  
o poi o ballo adda ferni! (esce)

Daria e Bernardo (si inchinano)

Daria Allora andiamo, vediamo chi ci sta in Sala gente nuova,  
mi dicono

Bernardo Venite con me, vi presento il Marchese della  
Sambuca e la consorte (esce con Daria)

### **Nona Scena Preparativi di festa**

Sai quant bello a pripara na festa,  
mettenne sciuri e lumme a tutte parti!

Ma primma e pulezza tutt e feneste,  
sanna fa bone, si no chella se nquarta!

Chi sbatte nu tappeto e chi ramazza,  
chi lava nterra e chi va a lucida,  
cu Carulina che strilla comme a pazza,  
tieni o sciatone, ma nun te pu ferma!

Facenne a tavulata a Signuria,  
ce voleva nu juorno a apparecchia;  
e chi lavava e piatti a cumpagnia

stevea jurnate sane a fatica!  
Pe chi cumanna e ave senza niente,  
a vita bella e niente vo cagna!  
Si tene o sfizio, tratta male a gente  
e chi sta sotto ladda suppurta!  
A scopa nova scopa dint a niente  
diceva nu pruverbio e nonna mia;  
e chi cumanna, scopa fore a gente  
che le po da fastidio, e accussi sia!  
O povero Tanucci se ne jette,  
che deva troppa retta o Re di Spagna;  
o posto suojo subbeto trasette  
nato Ministro, e llaria ca se cagna!  
A vita suppergi comme a na festa  
quanno o padrone taglia, e po fa e parti:  
a uno a spigola e a nato na rapesta  
chi saglie ncielo e invece chi se nquarta!

### **Decima Scena Feste di Corte**

(entrano Donatella e Giuliana che precedono Carolina)

Viglia (entra e batte con il bastone da cerimonia) Maest,  
Principessa, Signore Ferdinando IV, il Re di  
Napoli!

Ferdinando (entra e si ferma sul limitare della scena,

guardando Donatella e Giuliana) Che belle  
guaglione! Uh, ciaciona mia che bello che ci  
stai pure tu!

Carolina Ferdinando perch incesso ufficiale?

Ferdinando Ma comme, nun ce sta l'Ambasciatore spagnolo?

Carolina Ecco! Solito problema! Tu Ferdinando mai preciso!  
Incontro con Ambasciatore domani!

Ferdinando Domani? Uh, overo! Hai ragione! Allora me so  
perduto a giornata e caccia oggi e pure  
dimani! Ma che mala ciorta! Michela!

Viglia Comandate, Maest!

Ferdinando Comme te devo dicere di arricordarmi le cose?  
Ecco, pe colpa toja oggi non sono andato a  
caccia! E me so miso pure o vestito  
ufficiale!

Viglia (si inchina) Maist, perdonate! Ma se io oggi non vi ho  
ricordato lincontro, perch non cera

Ferdinando E me lo dovessi arricordare che invece era pe  
dimani! Michela te si fatto vecchjo e  
rimbambito anzi rimbambito ce si stato  
sempre!

Carolina Ferdinando, non parlare queste orripili parole! Mon  
Dieu! Sapessi almeno parlare francese

Ferdinando Ahim, mia Regina nun so proprio bravo pe cierte  
cose

Carolina Qvesto indegno posto! Nessuno parla spagnolo,  
francese o inglese e tedesco meno che mai!  
Solo orripile dialettonapoletano! Comunque  
caro consorte e sovrano bisogne ricevere  
credenziali di nuovo Ambasciatore d'Austria  
necessario ricevimento donore!

Ferdinando Ah, nata festa? E quanno vene?

Carolina Tra due settimane, ma bisogna subito preparare,

provvedere, organizzare, ja! Fare nuovo protocollo donore, stanno arrifando musicisti di Vienna, gran Ballo di Corte, prendere qvattro cuochi di Austria non possibile che lui mangiare pietanze napulitane di popolo!

Ferdinando E io

Carolina Tu, Reale consorte (inchino appena accenato), ti devi rendere tisponibile! Io non tollero tua mancanza durante cerimonia! Sei preavvisato, ateso tu conosci qvel ciorno sarai qui!

Ferdinando Doje semmane? Ma primma ce sta a festa pe o Delegato di Spagna

Carolina Oh, qvello! S, faremo ricevimento a Capodimonte

Ferdinando E pecch no int a Reggia?

Carolina Perch saloni impegnati per preparativi! A delegato Spagna offriremo rinfresco buffet e viennoiseries!

Ferdinando Ma a chillo le piace a zuppa e pesce

Carolina Invece mancer pizze! Niente pesce! Costa troppo! E non si prepara ballo! Viene, posa dokumenti, mancia pizza e raus!

Ferdinando Neh? Ma tu vulissi scatena na guerra? Ma te pare pussibile? Mo nun o facimmo manco trasi, le nfilammo na pizza mmocca e statte buono? Ce volesse nu poco e musica, duje balletielle, doje granite e a pizza da chi la facessi pigliare?

Carolina Stanno ci facendo forno in Capodimonte! Pizza sar fatta l da pizzaiolo affittato, noi no compra pizze ti popolo!

Ferdinando Cio tu stai facenne fa nu forno pe le pizze e io nun

saccio niente?

Carolina Tu, Reale consorte (inchino appena accenato), firmato  
tecreto e se tu pi presente in tua casa, tu  
puoi federe! Ma tu sempre campagna, con  
tuoi lancieri e orripili cani! Basta! Tu defi  
assere qvi per crante festa con  
Ambasciatore! Nobili signore ritiriamoci!  
(inchino al Re ed esce; le dame si inchinano  
a loro volta e poi escono)

Ferdinando Mamma d o Carmene! Doje settimane e  
preparativi! Chi sa che cumbinano! Michela,  
io a chesta nun a supporto!

Viglia Che vulite fa, Maist chella austriaca!

Feerdinando Mo sa che faccio? Me ne vaco nu poco a Caserta o  
a Carditello, accuss fanno chello che vonno  
senza me scuccia jammo, Michela! (Viglia  
esce, precedendo il Re)

### **Undicesima Scena Le lettere del Re**

O Re steva a San Leucio pe salute;

scriveva tante lettere a mugliera:

Carissima cumpagna d a mia vita,

io stongo meglio e nun me pare overo!

Me sto curanne e vaco sempe a Messa,

stongo cchi allero, sta passanne o male!

Poco ce vo, e doppo te vedesse;

stasera vaco a caccia di cinghiali!

A fabbrica funziona a meraviglia,

nanno tagliato e fazzuletti e seta!

Manco a Lione se po fa di meglio!  
Te do nu vaso; statte bona e quieta!  
Addimannava pure d e guagliuni,  
diceva: Puortamilli o poco cc!  
O sai ca ce sta spazio e stanno buoni,  
falle veni nu poco a villeggia!.  
Maria Teresa cu Luisa Maria,  
e po nun trascurammo Carlo Tito!  
Jammo ca forze vene pure a zia;  
lurdema vota, s proprio divertito!  
Ce steva sempre pronto nu curriere,  
e s parteva, se appriparava nato;  
nun era sulo p e lettere a mugliera,  
ma pure p e dispacci dello Stato.  
Re Ferdinando le mannava e rose  
pecch a vuleva bene overamente,  
tedesca s, ma nun era nziriosa!  
Lassate sta chello che dice a gente!

### **Dodicesima Scena Corrispondenza Reale**

(Angela, dama di Corte addetta alla corrispondenza della regina, ancella e Carolina)

Angela (entra, con elegante cestino al braccio contenente

lettere) e io a coccheduno ce lo devo dire!  
Sto fatto e appripar e lettere d a rigina  
pareva na cosa e niente, ma cc ogni juorno  
sempe peggio! Arrivano lettere a tutt o  
munno! E sadda risponnere a tutti quanti!  
(estrae alcune lettere) Allora, fino a m  
arrivata chesta d o frato che sta in Toscana  
e chesta d o suocero d a Spagna e chesta d  
a mamma a Vienna oggi e sore nun l anno  
scritto niente? Ah, chesta d o Re! (sbircia  
sulla lettera)A San Leucio mettimmola  
nzieme all ate ohe!... Chillo dice che va a  
caccia d e cinghiali ma io scummetto che  
chillo va a caccia pure e pullastrelle!

Carolina (entra con dame) Duchessa, cercavo proprio voi! La  
mia corrispondenza della mattina arrivata?  
Il mio augusto consorte mi ha scritto?

Angela (inchino) Augusta Maest, il mio Re e vostro consorte  
nun se scorda mai! Io nun saccio chillo  
comme fa, m a San Leucio, m a Carditello,  
scrive, scrive sempe!

Carolina Il mio consorte mi pensa molto, lo so ormai diventata  
unabitudine per lui, appena finisce le sue  
spedizioni di caccia, gli piace informarmi di  
come sta in salute e dove andato! Una volta  
mi parla di Fagianeria, unaltra di  
Castelvolturmo, unaltra ancora della  
Vaccheria

Angela Maest, voi avite ragione come sempe! Oggi so arrivate  
quatto lettere d o Sovrano! Perdonateme nu  
poco, ma io nun saccio proprio addo trova il  
tempo vulisseve dettarmi na lettera di  
risposta?

Carolina Ora non ho tempo! E poi prima di rispondere voglio  
avere bene presente la situazione della

salute del Re! Leggetemi i brani delle ultime lettere!

Angela (legge i brani) verificare pagg. 37 42 57 - 59

Carolina Spero che mio sposo guarisce presto! Egli dovr subito tornare per occuparsi di importanti decisioni che attendono lui, ja! (rivolgendosi alle dame di compagnia) Vedrete nostro Regno come cambier che cambiamenti saranno cvi realizzati mio fratello Granduca di Toscana invidier noi! Lui ha solo fatto progetti di rinnovamento, ma i nostri li realizzeremo!

### **Tredicesima Scena Il miglioramento sociale**

Fra tanti sfizi, Carulina mia,  
balli e pranzetti, opere e canzoni  
mettiste pure la massoneria  
e Ferdinando tetta da o bastone!  
A chilli tempi a donna era suggetta!  
Llunica cosa, seva ammarita,  
crescere e figli, fare la cauzetta  
e sempe zitta essa seva sta!  
Pe na Rigina tanto emancipata  
sta cosa nun puteva continua!  
Era na cundizione assaje arretrata  
e decidette subbeto e cagna!  
Essa, che ne sapeva pure e scienze,

eva sturiato sempe cu passione;  
teneva a biblioteca int a sei stanze:  
na guagliuncella cu nu capuccione!  
Comme facette? Se nventaje na Loggia,  
pe stare nzieme allate titolate  
che stevano cu essa dint a Reggia  
o chelle che ncuntrava int o mercato!  
Vedette ll chi offriva e sciallettielli,  
chi arricamava a seta a filo doro.  
Penzava a chi teneva e guagliuncielli  
e steva a fatica, guardanne a loro!  
Essa sultanto puteva fa coccosa  
pe migliora a vita a chella gente!  
Se ne turnaje a Reggia penzierosa.  
E Ferdinando? Nun penzava a niente!

### **Quattordicesima Scena Lilluminismo**

(entra Viglia, che precede Roberto, Filippo e Daria)

Viglia Ecco, mettiteve cca, Principessa a Rigina sta venenne  
Daria E ormai risaputo che la Regina, da sovrana illuminata, si  
di molto accostata ai nuovi concetti delle  
Logge Massoniche, e adesso sembra che  
abbia deciso di affiliarsi!

Roberto Io sono gi un adepto e sto cercando di convincere  
Filippo

Filippo S, ma io non credo molto all'esistenza di un Grande Architetto dell'universo così meccanico! Ho fiducia nella scienza, nella medicina, nella matematica, nel perfezionamento della specie umana ma ci saranno sempre poche menti sublimi che si eleveranno sulla massa!

Roberto L'individuo cosciente di sé ha il dovere di esplorare, migliorarsi; tutti si devono adoperare per l'elevazione morale e spirituale dell'uomo!

(entrano Donatella e Giuliana, che si inchinano; entra poi Carolina; inchino generale)

Carolina Cara Principessa, signori, ci siamo! Ho deciso di aderire alla Massoneria!

Daria (inchinandosi) Maest, la vostra parola legge! Tuttavia forse sfugge alla vostra Maestà che le donne voi sapete

Carolina Io so! E voi invece Principessa, sembra che vogliate ignorare che quando una Sovrana chiede, le porte si aprono! Non esistono divieti o proibizioni!

Giuliana Perdonate, Maest io non ne so molto forse che la Massoneria non accetta dame nel suo interno?

Donatella Perdonate anche me (inchino) mio padre nella Loggia Napoletana sotto il Gran Maestro Raiomondo di Sangro, mi ha detto una volta che non solo alle donne in genere è vietata l'adesione, ma anche alle nobili!

Carolina Esatto Contessina ma io sono una Regina! Per intercessione del mio consorte Ferdinando, per me sarà creata una Loggia femminile! Ja! Voi siete invitate ad unirvi!

Giuliana Che bello! Un'altra occasione per stare vicine a Vostra Maestà!

Donatella (si inchina) Io ringrazio la magnificenza vostra, mia Regina se mi date licenza, informer della vostra regale offerta le mie parenti e, con il vostro beneplacito, anche loro vorranno segnare i loro nomi la mia famiglia molto numerosa!

Giuliana Anche io, con il permesso di vostra Maest, ho veramente tante amiche non esiterebbero ad aderire

Carolina Visto, Duchessa? Afete ascoltato bene? Cosa manca a donne di questo paese per unirsi nella ricerca della conoscenza superiore? Finora mancata occasione, che io d loro adesso!

Roberto Perdonatemi, Maest la vostra adesione, seppure in una gilda apposita, non pu che dare lustro e forza a tutta lAssociazione!

Filippo Io mi permetto invece di invitare vostra Maest alla riflessione un fatto del genere rimarrebbe nelle prime pagine della storia ci vorrebbe prudenza il protocollo di Corte non lo prevede e poi il nostro auguste Re e vostro consorte Ferdinando potrebbe pensare

Carolina Qvello che foglio io pensa pure lui! Solo cos Casa Regnante rimane solida! Ja!

Daria Sono sicura che sua Maest il Re approva ma avete avuto sue notizie da Caserta?

Carolina S, mi scrive molto spesso laria di collina gli fa bene, Re si dedica a caccia a folaghe a Castelvolturmo segue anche lavori per costruzione delle seterie si fatto fare anche una cappella da Collecini, in uno dei Saloni delle Feste del Belvedere!

Donatella La profonda cristianit del Sovrano viene ancora messa in evidenza!

Daria La fabbrica facile da fare, se si avvia il cantiere ma gli operai ci andranno volentieri?

Carolina S, ci lavoravano in casa con piccoli telai adesso avranno saloni con grandi macchine dove lavoreranno insieme e bisogna organizzare lavoratori e tutto paese, ja! Bisogna dare loro lecci speciali! Occasione unica di fare grande organizzazione premiando chi sa lavorare e scampafatiche chiusi fuori! Anche questo serve a elevazione morale e spirituale! Avranno parroco, guardie, e aiuto per chi malato! E tutti uguali! Daremo loro case vicino fabbrica, e pari diritti a donne! Stesso salario uomini, niente matrimoni senza volere, ja! Donne potranno scegliere mariti, e uomini pure scegliere mogli! E niente dote nuziale, diamo noi tutto!

Giuliana E un sogno, Maest! Un mondo nuovo, che deve la sua esistenza all'ispirazione vostra e del nostro Re! Che grande espressione di magnanimità e di potere illuminato! Nessuno può dire di aver ideato e avviato davvero un progetto così grandioso un'intera città dedicata alla seta!

Carolina Oh, Ferdinando controlla questo mi scrive di come procede lavoro lui dà consigli, architetto Collecini disegna e Ministro scrive nuovo codice lecci poi riveto tutto io!

Roberto Maest, ma questo sforzo sublime che state facendo in favore di quei setaioli non si può diffondere? Dove ci sono leggi e ordine e ricchezza!

Daria Maest, perdonate questa inesperta irruenza giovanile! La nostra Regina non ha sentito queste parole vero, Maest?

Carolina Esatto! Io potrei farvi tagliare testa per quel che

avete detto! Allora nel nostro felice Regno  
non vi sono lecci?

Roberto Avete ragione, Maest perdonate, non mi sono reso  
conto di quel che dicevo! Il vero significato  
delle mie parole era un auspicio che tali  
riforme sociali venissero estese anche alle  
altre città del Regno, una dopo l'altra, che gi  
godono della benevola protezione delle  
Maest vostre!

Carolina Fedremo occorre organizzazione ancora più grande per  
fare tutto questo molto più difficile colonia  
della seta unica, irripetibile!

Daria Maest, la seteria di San Leucio vi deve tutto, ma se non  
ci fossero loro dove prenderemmo la seta  
per i nostri vestiti? Il vostro soprattutto  
bellissimo!

Donatella Io vado spesso lì a comprare seta per i miei abiti ci  
sono dei tessuti di sogno! Anche le coperte,  
i tendaggi la mia abitazione tutta tappezzata  
di seta!

Carolina Ja, ja anche per mio letto, fatto fare tutto seta nuova,  
consegnato giusto oggi, Principessa, venite  
a vedere!(esce)

Angela (esce con Carolina)

Tutti (si inchinano ed escono)

### **Quindicesima Scena La Real Colonia**

Fuori forze o Re, o meglio la Regina,

a vuole fare un nuovo esperimento:

andare a San Leucio, occuparsi della collina,

tutti a fatica seta, chiusi a dentro!

A brava gente attuorno o Belvedere  
gi se faceva o poco e tessitura;  
e faticava d a matina a sera  
facenne e meglio piezzi e seta pura!  
Da quanne s abbiaje a produzione  
dint a colonia e seta de lu Re  
facettero nu sacco e ordinazioni  
e pure e vecchi, sotto comme a che!  
E che organizzazione ce fuie data:  
mai vista primma, robba e qualit!  
giovane e vecchi, uommene spusati,  
ognuno sapea buono comme fa!  
Chi jeva a fatica ncopp o telaro,  
e chi faceva e passamanerie;  
ce steva chi tigneva scuro o chiaro,  
e chi faceva e cauze a Vaccheria.  
Ce steva pure o gruppo d e Seniori,  
e masti fatti vecchi a fatica,  
cap e famiglia, uommene donore,  
erano e capi d a comunit!  
E nun mancava manco a trattoria!  
Doppo a fatica, pe sarrepusa,

o poco e frisco a sera in cumpagnia;

passava pure a voglia e cucena!

### **Sedicesima Scena Cerimonia di Corte**

(entra Viglia con il bastone da cerimonia che precede Ferdinando)

Viglia Maist, ma cca nun ce sta nisciuno!

Ferdinando Oh, ma che se penzano? E fa aspetta o Re?

(entrano Donatella e Giuliana, fanno un inchino e si dispongono ai lati dell'ingresso; dopo entra Carolina, che accenna un inchino a Ferdinando)

Carolina Maest come ti senti?

Ferdinando Io mi sento comme un lionne! Stammatina mi sono pure guaragnato la giornata stevo mettendo le trappole int o parco e fore, vestito a giardiniere m venuta vicina na cafona che purtava quattro polli d'India, nun sapeva a chi duveva fare una supplica per il Re me so fatto dicere tutte cose, e le aggio ditto che c o Re ce parlavo io oh, chella m a dato e quatto pullastri! Laggio purtati in cucina io perzunalmente e laggio fatto ave subito a firma mia sotto o processo! Commera cuntenta! Oggi se magna pullastro, Caruli! E pullastri miei!

Carolina Dovresti avere stessa cura anche per altre cose comunque come solito, spagliato ora! Saluto a Nuovi Ambasciatori per ore totici e campana non ancora suonato!

Ferdinando Neh, Michela ma tu o sapivi?

Viglia Maest io sapevo sulo che era stammatina

Carolina Ferdinando, tu sapevi! Io comunicato a te! Non defo dire tutto a servi! (squadra con disgusto)

Viglia) Specialmente se servi uomini!

(entrano Roberto e Filippo; inchino)

Roberto Maest io noi ci siamo anticipati, ma non intendevamo  
che voi foste ancora pi solleciti! (inchino)

Filippo S, scusateci (inchino)

Daria (entra e si inchina) Maest perdonate! Il mio ritardo non  
scusabile, ma ricordavo male

Ferdinando Va buono, va buone visto ca ce stessimo tutti  
quanti, vulemmo accumminciare?

Daria Maest, se anche la vostra serenissima consorte daccordo  
non sono ancora le dodici, per!

Carolina Noi Cominciamo! Ferdinando, tici a tuo servo che  
faccia suonare campana di ore dodici!

Ferdinando Bellella mia ma dovessimo sfasa a giurnata a tutti  
quanti? E campane se sentono pe tutte parti  
e noi non ne abbiamo bisogno! Seee! Mo se  
non suonano le campane, tu non ti puoi  
muovere? Non puoi fare quello che vuoi?

Carolina Qvesto vero cominciamo! Ambasciatori, venite!

(Roberto e Filippo si pongono davanti a Ferdinando e Carolina e vengono  
raggiunti da Donatella e Giuliana; Daria a fianco a Ferdinando un p dietro)

Viglia (dopo unocchiata con Ferdinando, batte una serie di  
colpi) Maest, Principessa, Signore  
Ferdinando IV di Borbone, Re di Napoli  
(occhiataccia di Carolina) e la serenissima  
Maest Carolina dAsburgo Lorena!

Ferdinando Signori Ambasciatori e consorti! Il vostro Re e  
laugusta Regina vi conferiscono la nomina a  
Rappresentanti della nostra Ambasciata  
presso il Granducato di Toscana e la  
Repubblica Veneta! Primma che partite  
anche voi dovessive affermare davanti a noi  
medesimi il giuramento, accus ve ne jate c

a benedizione e Dio!

Daria Declamate la formula del giuramento!

Roberto e Filippo (dopo aver dato il braccio alle vicine, allunisono) Noi giuriamo davanti a Dio di essere fedeli al nostri augustissimi e religiosissimi sovrani, Ferdinando IV di Borbone, Re per la grazia di Dio, difensore della religione, e Maria Carolina dAsburgo Lorena, sua augusta consorte, e promettiamo di concorrere con tutta la nostra anima e con tutte le nostre forze a rappresentarli degnamente e ad obbedire prontamente a tutti i loro ordini e a tutti i loro comandi che ci perverranno. Noi lo promettiamo e lo giuriamo!

Viglia (batte a terra col bastone da cerimonia)

Ferdinando E fatta! Guagli che Dio ve benedica!

Carolina Io fi raccomando massima cautela specie a voi  
Contessa Donatella i veneziani sono un poco difficili per chi vissuto solo qui nel Regno.

Ferdinando Dolcissima Regina ce vulessemo andiamo a pranzo?

Carolina Pranzo? Non pu essere pronto! A causa tua abbiamo fatto tutto in anticipo! Tu devi aspettare! Orario pranzo topo mezzogiorno! Io dato ordini precisi! Nel frattempo, signori Ambasciatori e signore, venite in biblioteca ho lettere per Granduca Leopoldo e per mio professore di Venezia, voi porterete a loro! (fa un inchino a Ferdinando ed esce; anche gli altri quattro con Daria la imitano)

Ferdinando Michela! Simmo rimasti sul cca nun se mangia ancora tu che facisse?

Viglia Maest io aggio miso a fa duje fasuli, e mo se sarranno

cuotti ce putessemo acala dinto nu poco e  
pasta o vino ce sta tengo nu piezzo e  
furmaggio e o pane frisco io a mpustarella  
m a facesse!

Ferdinando Michela, e che aspettammo? Jammucenne! E posa  
sta mazza! (prende sottobraccio a Viglia,  
che posa il bastone di traverso sulla sedia  
del Re, ed escono)

### **Diciassettesima Scena Epilogo**

Cantastorie E chesta a storia overa e Ferdinando

Re di Borbone e onna Carulina

So stati tanti anni, a Dio piacendo,

e chesta terra, o Re e la Rgina.

Tra tanti cose bone, nun fa niente

si vaggio ditto sulo e principali;

nun vaggio ditto chelle malamente,

so fatti loro e d o cunfessionale!

Mo chisto cunto io laggio fernuto,

e so rimasto quasi senz a voce!

Cumpagni tutti che mate sentuto

mo ce vulesse o poco e vino doce!

Doce comme a sta terra ca tenite,

che fa canta dammore a tutti quanti!

Pure si pigli na butteglia acite,

e a puorte cca, diventa o vino santo!

Dimane ampresa stammo mmiez a via

perci stasera basta a fatica!

Mo ce ne jammo nzieme allosteria

o a casa e coccheruno, a cucena!

Per nun ve scurdate che aggio ditto:

lassate dint a cesta nu turnese,

che pure a fa sultanto nuovo fritto,

ce vonno semp e sordi pe fa a spesa!

Varraccumanno e core a tutt e Santi

e chi caccia coccosa amico mio!

E mo saluti e baci a tutte quanti,

puzzate tutti sta nt a grazia e Dio!

Questo copione è stato visto: